

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2001/144
26 March 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة السابعة والخمسون
البند ٩ من جدول الأعمال

مسألة انتهاك حقوق الإنسان والحريات الأساسية في أي جزء من العالم

رسالة مؤرخة في ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس لجنة حقوق الإنسان
من الممثل الدائم لأرمينيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف

أود أن أشير إلى الوثيقتين E/CN.4/2001/131 المؤرخة في ٢٢ شباط/فبراير و E/CN.4/2001/135 المؤرخة في ٢ آذار/مارس ٢٠٠١ اللتين تتضمنان بيانين صادرين عن وزارة خارجية ومجلس برلمان جمهورية أذربيجان.

وهذان البيانان، اللذان عمما في إطار البند ٩ من جدول أعمال الدورة السابعة والخمسين للجنة حقوق الإنسان هما بمثابة محاولتين على مستوى الدولة تتسمان بعدم المسؤولية وغير مقبولتين إلى حد بعيد وترميان إلى تسييس أعمال اللجنة.

وقد سبق لي أن وجهت انتباه اللجنة، في رسالتي المؤرخة في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، إلى الطبيعة الهدامة لجهاز الدعاية الحكومي بجمهورية أذربيجان الهادف إلى تعريض الولاية الحقيقية للجنة إلى الخطر.

وإن أذربيجان، بنشرها معلومات وسيناريوهات لا أساس لها من الصحة بتاتا تآذن بها وكالات ووزارات الحكومة، إنما تعرقل مداوات الدورة السنوية للجنة، الأمر الذي يبرهن على بذل جهود يرثى لها لتشويه التطور التاريخي للأحداث في المنطقة.

ويرى وفدي أن إبداء أي تعليقات على المحتويات السخيفة لهذين البيانين هو أمر لا معنى له كما أنه يحقق عكس المرجو منه. ويدين وفدي أيضا تداول هذه المعلومات الكاذبة المشينة التي تخلق عقبات كبيرة أمام النهوض بتبادل الآراء والحوار البناءين داخل اللجنة.

وأكون ممتنا لو أمكنكم تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الدورة السابعة والخمسين للجنة حقوق الإنسان في إطار البند ٩ من جدول الأعمال.

(توقيع) كارين نازاريان

السفير

الممثل الدائم
